



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/22110/Add.14

26 April 1991

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВДобавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/22110 от 28 января 1991 года, S/22110/Add.3 от 1 февраля 1991 года и S/22110/Add.13 от 25 апреля 1991 года.

В течение недели, закончившейся 13 апреля 1991 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (см. S/21100/Add.30, S/21100/Add.31, S/21100/Add.32, S/21100/Add.33, S/21100/Add.36, S/21100/Add.37, S/21100/Add.38, S/21100/Add.42, S/21100/Add.43, S/21100/Add.47, S/22110/Add.6, S/22110/Add.7, S/22110/Add.8, S/22110/Add.9 и S/22110/Add.13).

Совет Безопасности, которому был представлен доклад Генерального секретаря об осуществлении пункта 5 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (S/22454 и Add.1-3), возобновил рассмотрение этого пункта на своем 2983-м заседании, состоявшемся 9 апреля 1991 года, в соответствии с пониманием, достигнутым на предыдущих консультациях.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Ирака и Кувейта по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции, содержащийся в документе S/22470, который был подготовлен в ходе предыдущих консультаций Совета, а также на тот факт, что во второй пункт преамбулы предварительного текста проекта резолюции (S/22470) были добавлены слова "на основании главы VII Устава".

После этого Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции (S/22470) и принял ее единогласно в качестве резолюции 689 (1991).

Резолюция 689 (1991) гласит:

"Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 687 (1991),

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. одобряет доклад Генерального секретаря об осуществлении пункта 5 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, содержащийся в документах S/22454 и Add.1-3 от 5 и 9 апреля 1991 года, соответственно;

2. принимает к сведению, что решение об учреждении миссии наблюдателей было принято в пункте 5 резолюции 687 (1991) и может прекратить свое действие только по решению Совета; соответственно, Совет должен пересматривать вопрос о прекращении или продолжении каждые шесть месяцев;

3. постановляет, что параметры Ирако-кувейтской миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в начальный шестимесячный период будут в соответствии с указанным выше докладом и также будут пересматриваться каждые шесть месяцев".
